

安全理事会

第七十四年

临时逐字记录

第八四五九次会议

2019年2月7日星期四下午3时20分举行

纽约

主席：	恩东·姆巴先生/埃索诺·姆本戈诺先生	（赤道几内亚）
	比利时	贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生
	中国	马朝旭先生
	科特迪瓦	伊波先生
	多米尼加共和国	菲亚略·比利尼·波尔托雷亚尔先生
	法国	盖冈夫人
	德国	霍伊斯根先生
	印度尼西亚	查尼先生
	科威特	奥泰比先生
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	南非	马特基拉先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	科恩先生

议程项目

安全理事会第1160（1998）、1199（1998）、1203（1998）、1239（1999）和1244（1999）号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告（S / 2019/102）

19-03157 (C)







下午3时20分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第1160（1998）、1199（1998）、1203（1998）、1239（1999）和1244（1999）号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告（S/2019/102）

主席（*以西班牙语发言*）:根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请塞尔维亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔·塔宁先生参加本次会议。塔宁先生将从普里什蒂纳通过视频电话参加会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请芙罗拉·奇塔库女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2019/102，其中载有秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告。

我现在请塔宁先生发言。

塔宁先生（*以英语发言*）:正如秘书长的报告（S/2019/102）所反映的那样，过去这段时间里，行动和言论没有改善总体气氛，也没有增加贝尔格莱德和普里什蒂纳之间迅速恢复政治对话的可能性。多月以来一直在广泛讨论恢复新阶段对话一事，但敌对姿态和指控仍然比这方面的努力明显得多。毫无疑问双方领导人都面临着严峻的挑战，而与此同时，持续对话的最低要求是找到办法来稳定而不是煽动气氛。但与之相反，出现了破坏而不是缓和局势的趋势。普里什蒂纳没有就恢复与贝尔格莱德对话的条件形成统一立场，这种立场的缺失自报告所述时期结束以来到达了一个临界点，引起了对科索沃当前执政联盟的持续生存能力的关切。

这会给建设性政治接触带来怎样的前景？人们非常关注普里什蒂纳当局从去年11月开始对来自塞尔维亚以及波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收100%的关税。这一措施受到了多方面质疑，贝尔格莱德已将普里什蒂纳取消关税作为恢复对话的条件，普里什蒂纳则把取消关税与若干条件挂钩。这并不是双方立场导致重返谈判桌的努力复杂化的唯一例子。我们若要消除重启政治谈判的障碍，就必须采取负责任和前瞻性的方法。12月在普里什蒂纳成立了一个扩大的对话谈判小组，成员包括科索沃议会成员。然而，有关普里什蒂纳在未来谈判中的立场应遵循的关键原则的内部讨论仍在进行。与此同时，双方必须进一步努力，为双方可能达成的任何协议奠定基础。这将需要各类利益攸关方的更积极参与和支持，包括争取让妇女充分、平等和有意义地参与对话相关进程，并将性别平等观点纳入考虑。

12月，科索沃议会颁布了三项有关科索沃安全部队行为和活动的法律。这些法律没有得到塞族党团的支持，并且在贝尔格莱德遭到了强烈批评。安全理事会第1244（1999）号决议为国际安全存在，即驻科索沃部队（驻科部队）提供了唯一的法律框架，该部队负责确保科索沃有一个安全有保障的环境。驻科部队重申了这一立场，强调任何调整都必须是透明和包容的，并且普里什蒂纳以前关于科索沃安全部队的所有承诺必须得到继续履行。

普里什蒂纳和贝尔格莱德之间关系的最新发展使创造有利于对话和真诚妥协的气氛的努力复杂化。这提醒我们，虽然最高层的承诺仍然是核心，但致力于在当地社区之间建立互信也同样关键。为了有效促进正常化与和解的这一重要方面，联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）以促进科索沃人民之间的接触为工作重点。科索沃特派团与联合国科索沃工作队和其他国际伙伴一道，正在推动执行2018年5月在卢布尔雅那举行的联合国科

索沃建立信任论坛上提出的联合建议，重点支持社会各部门和各阶层的活动。建议包括跨社区对话、促进语言权利和法律平等、增强青年权能和性别平等。特派团还与联合国科索沃工作队合作，调动科索沃民间社会帮助减少性别歧视和族裔歧视。科索沃特派团通过将其努力与我们国际伙伴的努力结合起来，对其有限的资源进行了利用。

科索沃特派团也继续支持执行与人权有关的倡议和立法，这些倡议和立法的执行往往因财政和其他资源承诺不足而更加困难。工作组有关科索沃各次事件中下落不明者的工作取得了重要进展。我们若要在这个问题上保持势头，就不应以政治影响的形式为这项对长期和解至关重要的工作设置障碍。必须做更多工作来有效保障阿什卡利、埃及和罗姆等非多数族群的权利、以及回返者和境内流离失所者的权利。

在科索沃促进真正的性别平等是另一个值得特别关注的方面。我已经提到，在对话中必须纳入性别平等视角。就科索沃特派团而言，它支持增强妇女创业技能的举措及其创办新企业的能力。我一直与中央和地方层面的女领导人直接进行接触，以促进此类举措；我认为，增强权能的意识正在日益提高。

科索沃特派团与联合国其它行为体合作，支持科索沃地方一级的机构帮助家庭暴力受害者康复和重返社会。特派团在“消除性别暴力16日运动”框架内，推动采取一系列宣传举措防止暴力侵害妇女和女童的行为。在宣传活动期间，科索沃特派团制作的名为《并非你的财产》的纪录片在普里什蒂纳发行，随后，它与妇女署合作，由地方当局和民间社会伙伴牵头，在科索沃10个城市放映该片。这部纪录片讲述了科索沃各族群幸存者的故事，并采访了一些专家，让人们了解到妇女的财产所有权因习俗准则而格外小如何使她们容易遭受家庭暴力。

在支持族群间建立信任方面，科索沃特派团特别注重增强青年权能。最近几个月，科索沃特派团与青年领导的两个非政府组织合作，实施一些项目，以求通过人权教育促进可持续和解。科索沃特派团继续支持多族裔青年领袖小组组织各种活动，为各自族群带来积极变化。科索沃特派团还支持青年咨询委员会提高其参与跨族群对话的能力。1月，联合国科索沃工作队在建设和平基金的支持下，与科索沃特派团协调，启动了一个项目，目的是增强青年的权能，为科索沃带来和平、繁荣及可持续的未来。

融入欧洲的前景仍是推动实现该地区和平与稳定的重要因素。科索沃领导人必须继续着力推进对科索沃人民至关重要的举措，特别是在法治和反腐败、人权、加强司法独立以及使立法符合欧洲联盟文书和其它国际标准等方面。

最后，请允许我强调，安理会所有成员务必支持贝尔格莱德和普里什蒂纳进行接触。缓和紧张局势、增进互信和消除对话障碍，对该地区的稳定至关重要。我致力于将科索沃特派团的资源用于促进在科索沃社会的各个层面建立信任，我们将继续与我们在实地的所有伙伴组织密切协调，着力开展这一进程。我感谢安全理事会对我们特派团的支持。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢塔宁先生的通报。

我现在请达契奇先生发言。

达契奇先生（塞尔维亚）（以塞尔维亚语发言；英文口译由代表团提供）：首先，我要感谢安东尼奥·古特雷斯秘书长及其特别代表查希尔·塔宁先生提交的报告（S/2019/102）。联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的存在和活动至关重要。因此，我特别感谢特别代表为完成第1244（1999）号决议规定特派团履行的任务所做的辛勤工作和奉献。

我还要感谢赤道几内亚将本次会议列入安全理事会工作方案。塞尔维亚认为，安全理事会有必要保持开放，随时准备审议与国际和平与安全有关的所有问题，并始终特别关注其预防作用，应对除明

显违反本机关各项决议之外还导致紧张局势加剧并危及稳定与安全的局势。

我们要求举行这些会议不是为了胜人一筹，而是为了促进科索沃和梅托希亚局势的稳定以及该地区的和平。塞尔维亚是一个建设性、可信及可预测的伙伴。因此，我们着手就安全理事会关于科索沃特派团的会议呈现的动态达成协议，此举仍有必要，我高兴地感谢安全理事会成员就此重要问题达成一致，以避免本机关就这些会议展开不必要的辩论。最重要的是，安全理事会将继续审议秘书长关于科索沃特派团的报告。我重申，安全理事会继续每年两次讨论波斯尼亚和黑塞哥维那以及刑事法庭余留事项国际处理机制问题，任何人都没有要求从安理会议程上删除这些议题。

我依然认为，我们应该而且能够找到彼此利益的共同点，并努力将其落到实处。我们都想解决科索沃和梅托希亚问题。我们都希望这不再是安全理事会议程上的一个议题；也希望科索沃特派团圆满完成其任务。

然而，那一时刻尚未临近。我经常指出，我们正处于一个非常微妙的关头，也呼吁所有人着手创造条件，以利于我们在不附加先决条件抑或强加解决办法的情况下坐下来开展建设性的会谈。请允许我重申，贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的会谈已进入第七年，这一次取得了进展——有时较多，有时较少。然而，我们已举行过会谈。这些年来，我身为总理，签署了《布鲁塞尔协定》。令人遗憾的是，该协定迄今尚未得到充分执行，而此时此刻，布鲁塞尔没有举行任何会谈，在座各位都知道原因。

我知道，安理会许多成员将呼吁双方不要采取单方面行动，而是致力于对话并寻求持久解决办法。我只能告诉他们，塞尔维亚一直在避免采取单方面行动。作为《布鲁塞尔协定》最重要的部分，塞族人占多数市镇协会/共同体五年来一直未能成立，也就无法防止普里什蒂纳几天前作出的没收特雷普查矿产等单方面决定。尽管如此，我们没有采取单方面行动。

对话受到阻碍的一个原因是，所谓的科索沃单方面作出决定，要对塞尔维亚与波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收100%的关税。请允许我重申，这一行为受到整个国际社会的谴责，其中包括普里什蒂纳的铁杆盟友，它们也呼吁普里什蒂纳暂停实行这项决定。

我们已进入2019年，面临着重大挑战和难题，可是，现在显然几无什么解决之道。我忆述，普里什蒂纳非但未缓和紧张局势并尽最大努力促进对话，反而在安全理事会于2018年11月举行会议（见S/PV.8399）后不久即决定建立所谓的“科索沃武装部队”，并匆忙通过了与对塞尔维亚货物征税有关的各项错误且毫无意义的决定。随后，普利什蒂纳发表了许多与“大阿尔巴尼亚”有关的声明，但不是呼吁达成妥协，而是试图在该区域引发不稳定。普里什蒂纳违反《中欧自由贸易协定》，单方面决定对塞尔维亚货物加征高达100%的关税。这项决定主要出于政治动机，对贝尔格莱德与普里什蒂纳的关系正常化进程造成不可逆转的破坏，致使双方的关系正常化对话无法继续。就塞尔维亚而言，我们依然坚信，谈判是解决各种悬而未决问题的唯一途径，而且即使在普利什蒂纳征税之后，我们也未采取报复性措施或任何会加剧局势的其它行动。我们再次展现责任感、常识和可信度。

加征关税的目的是使科索沃和梅托希亚塞族社区的处境变得更加困难。尽管许多国际机构予以谴责并强力施压，但普里什蒂纳仍一意孤行，继续征收两个多月前开征的关税。由于普里什蒂纳可以采取并推行破坏稳定的单方面决定和措施，却无需面对任何后果，而且由于它可以违反协议，突袭塞族人占多数的地区，普里什蒂纳的此类做法有增无减。因此，我们今天面临的现实是，不仅塞族市镇共同体未成立，而且普利什蒂纳继续企图接管科索沃北部和梅托希亚。证明这一企图的证据如下：该省这个地区的特别区域行动支助股于2018年11月实

施了那次突袭；对塞尔维亚货物实施严厉的征税措施；特别区域行动支助股在科索沃米特罗维察的一次野蛮行动中逮捕了四名塞族人；以及要求将该镇北部和南部合二为一。这无异于是一次恐吓该镇北部塞族人的行动，也是为了掩盖普利什蒂纳的真实意图，即，接管科索沃米特罗维察北部，并以将塞族人驱逐出该镇南部的同样方式驱逐那里的塞族人。

普里什蒂纳继续破坏欧洲联盟和其它国际行为体通过对话和区域联系投入大量努力的每一件事。那么，当支撑现代欧洲的基本原则被忽视时，我们是否应该期待任何特定的协议会得到尊重？我要再次指出，因为不满一项政治决定，就作出禁止货物、资本和人员自由流动的决定，这在二十一世纪是不可想象的。普里什蒂纳辩称，采取这一行动是对它所称的塞尔维亚侵略性政策的反制措施，这完全是一派胡言。相反，它之所以采取这种行动，是因为有13个国家撤销了对科索沃单方面所宣布独立的承认，而且该国成为国际刑警组织成员的企图未能得逞。有关方面给出的解释是，申请加入国际刑警组织不利于对话。自2008年单方面宣布独立以来，所谓的科索沃就一直在某些国家的帮助和怂恿下展开游说，要求得到承认。

毕竟，本机构一些成员在我们之前的会议上就曾呼吁其它国家承认科索沃单方面宣布独立。塞尔维亚一直未因为这些举动而采取任何单方面措施。相反，尽管科索沃单方面宣布独立得到了某些国家的承认，但我们还是参加了对话，并与有关方面进行了讨论。有一点有些人并不了解，那就是，我们于2012年开始对话，自那时以来，已有19个国家承认科索沃单方面宣布独立。没有人说这些国家此举阻碍了对话。我要举马达加斯加为例。2017年11月，没有一个人表示马达加斯加承认科索沃单方面宣布独立会不利于对话，但是，当马达加斯加于2018年12月决定撤销此一承认时，一些安理会成员却认为这么做极为不利于对话。我真的难以理解这样的推理。

普利什蒂纳不仅加入国际刑警组织的企图未能得逞，而且其加入教科文组织的企图也未能得逞，它对此怀恨在心。然而，2015年，在普里什蒂纳申请加入教科文组织之前，塞尔维亚和我本人提议将保护文化遗产列入对话议程，并就此问题达成协议。一如关于国际刑警组织的提议一样，这个提议也未被对方所理解，被置若罔闻。普里什蒂纳声称，它没有义务与我们讨论这个问题，而且它得到了这些组织大多数成员的支持，并力图成为其成员。我们曾尽力解释，如果提交加入申请，那么竞选国际刑警组织成员的举动将不会营造有利于对话的气氛，因为这将导致各方不可避免地游说各国支持或反对其参选。由于其竞选国际刑警组织成员的企图遭到挫败，普里什蒂纳恼羞成怒，于是将进口税增至100%。我要指出，所谓的科索沃继续散布承认它的国家已有116个这一虚假的数字。74个联合国会员国投票赞成普里什蒂纳加入国际刑警组织。它还需要——还差——36票。现在，它将这一结果归咎于小小的塞尔维亚。我们借此机会呼吁通过对话解决所有问题，而且我们准备尽一切努力找到持久的解决办法。

某些安全理事会成员坚持认为，科索沃当前局势与1999年或2009年相比有很大不同，并要求修订科索沃特派团的任务授权。我要提醒它们，相比1999年，现在的特派团已有很大变化。当时，特派团有4718名民警、1269名国际人员和3566名当地人员。那时它的预算总额为4.27亿美元。今天，特派团预算几乎减少了90%，而其男女工作人员则只有大约500名。它目前的预算为4000万美元。特派团的规模缩小得太多太快。过去20年犯下许多错误，因此，我呼吁各位成员不要再犯仓促作决定这一错误。有人声称，特派团已完成任务，没有必要继续存在，这一说法与实际情况不符。拉穆什·哈拉迪纳伊指责科索沃特派团和秘书长发布失实报告，此举理应受到我们的一致谴责。停止与本国际组织特派团合作的决定也应受到我们的一致谴责。我要指出，哈拉迪纳伊在会晤欧洲联盟最高级别的官员时，曾指责欧盟扼杀对话。

我们欢迎科索沃专门分庭和专门检察官办公室开始就科索沃和梅托希亚的某些个人举行听证会。同时，我们希望，有关方面很快将发出初步起诉书，同时特别牢记，惟有采取这一步骤，才能查明对塞族人和其他非阿族人犯下罪行的犯罪分子身份。送达听证传票的对象包括几名高级官员，即所谓“科索沃解放军”指挥机构的前成员。这一点至关重要，因为已收集大量证据，足以将这些人与在科索沃和梅托希亚所犯罪行联系起来。鉴于已收集到这些证据，现在必须发出逮捕令，并由司法机构审判被指控的罪犯。迄今为止，从未有一个在科索沃和梅托希亚犯下罪行者被逮捕并受审。在被所谓的“科索沃解放军”监禁的塞族人和非阿族人中，许多人被杀害，其他人或逃脱或被释放。塞尔维亚共和国失踪人员委员会继续收集归档580多名塞族人和非阿族人曾被关押于大约140所非法监狱中的证据。这一调查必须继续，因为信息和证据比比皆是。此外，还必须对“黄房子”以及在这所房子中犯下的与非法贩运人体器官有关的罪行展开调查。我们希望，普里什蒂纳将与主管机构合作，以惩罚这些罪行。然而，战争罪犯Sylejman Selimi却被任命为所谓的科索沃总理的顾问，此举遭到了包括美国驻普里什蒂纳大使在内各方的谴责。没有多少余地让人感到乐观，不是吗?

我还要提醒安理会，自Selimi先生被判定对塞尔维亚犯有战争罪以来，他一直处于假释状态。就是这样一个人竟被任命为所谓的科索沃总理的顾问。这一情况对于科索沃和梅托希亚局势的稳定和努力实现历史和解至关重要。

然而，同样重要的是，应驳回最高级别的科索沃阿族官员为掩盖自己的罪行而不断抛出的无耻谎言和不实信息。这些官员继续装作成冲突受害者。他们滥用并恶毒操纵数据，目的是将在科索沃和梅托希亚犯下的所有暴行单单归罪于塞族人，好像唯有他们的受害者——他们的被驱逐者、遇害者、失踪者和遭酷刑者——才重要。然而，发生的事情是两个交战方之间的武装冲突：一方是正规武装部队和警察，另一方是恐怖主义叛军科索沃解放军。

阿族人没有提到，受害者包括2 197名塞族人、159名罗姆人、95名波斯尼亚人、78名阿什卡利人、75名黑山人、38名埃及人和46名其他族人，这些人曾在该省和平与和谐地生活。谈到这些数字，须知有2 725名塞族人及其他非阿族人据报遇害或失踪。

在隐藏以下真相方面表现出了特别的热情：多数罪行是在1999年6月塞尔维亚正规武装部队撤离该省之后犯下的。其中一个原因是企图隐瞒科索沃解放军与其不忠诚的阿族同胞秋后算帐之举：这些阿族人中有377人死于他们的同胞之手。

我们还应提到，1998年和1999年初，在北约侵略之前，有1 250名科索沃和梅托希亚阿族人遭科索沃解放军成员杀害，我们手中掌握了许多家庭成员的证词。普里什蒂纳不太想公布科索沃解放军被打死或失踪成员人数。根据国际信息来源，这一人数达到2 132人。

普里什蒂纳继续争辩说，失踪人数为1 647人，但它没有指出，这一数字包括570名塞族人及其他非阿族人。它没有指出，大量失踪的阿族人是被科索沃解放军绑架的，而且肯定已被杀害。在1999年6月10日之后，这一人数共有55人。迄今，没有一位普里什蒂纳代表说是否已建立失踪人员联合综合名单，或者说是否继续与红十字国际委员会主导下的各委员会主管机构协商合作来追查失踪人员。

同时，普里什蒂纳拒绝公布以下事实：从2001年到2017年，在塞尔维亚中部一些地点挖掘起900名科索沃和梅托希亚阿族人的遗骸，这些遗骸已被交给死者家属，而且普里什蒂纳提出的要求检查潜在的乱葬坑或个人坟墓的每一项请求都得到了答复。另一方面，尽管我方提出多项请求，但在对抗20年之后，科索沃和梅托希亚境内被怀疑存在乱葬坑、埋有遇害的塞族人、罗姆人或不忠诚的阿族人的地点迄今无一得到检查。

根据欧洲安全与合作组织科索沃特派团的最近报告，去年针对科索沃和梅托希亚塞族人的事件次数比2017年增加了多达30％。如果不尊重科索沃和梅托希亚境内所有人的基本人权，包括过上有安全保障生活的权利，那我们又如何期望在境内流离失所者的返回方面，且不说在建设多族裔民主社会方面，取得任何进展？

今天，在设立国际民事存在、也即第1244（1999）号决议通过20年后，谈到这些数字，令人不攻自破，因为该决议赋予该国际民事存在这样一项明确的责任：

“确保所有难民和流离失所者安全、无阻地返回科索沃的家园。”（第1244（1999）号决议，第11（k）段）

针对返回者及其财产的不断袭击、施压和低强度暴力、歧视和不容忍让安理会了解到20年前宣告的目标是否已真正得到实现方面的任何情况了吗？我们准备让政治目标和战略考量遮住我们的眼睛，使我们看不到正在发生的事情，并且说这一局势是和平、稳定的吗？我们决不可、而且我们也不想让这一情况发生。我们必须现在就谈论来自科索沃和梅托希亚的20万流离失所者，并且今后继续这样做，正如我们会谈论在欧洲或世界其它地方的任何其他流离失所者那样，因为他们当中的每个人都有返回家园的权利。

在对话中得出的一个结论是，财产问题也将成为讨论的一个话题。普里什蒂纳罔顾这一结论，作出没收特雷普查矿业的单方面决定。我谨指出，塞尔维亚迄今已为以科索沃和梅托希亚借款人名义所贷的款项支付了7.5亿美元，尚余2亿美元未付，即使所谓的科索沃是世界银行和国际货币组织基金的成员。既然塞尔维亚在偿还这一债务，为什么科索沃不是塞尔维亚的一部分？如果它是一个独立的国家，为什么它自己不偿还自己的贷款呢？如果情况如此，那它怎么能够声称拥有这些公司呢？

塞尔维亚充分致力于对话，并随时准备推进这一对话，但是，只有在普里什蒂纳撤销其有关税收的决定之后，这一情况才会发生。我感谢国际社会有关成员谴责普里什蒂纳的决定并呼吁它撤销该决定。同时，我恳请这些成员锲而不舍，继续向普里什蒂纳代表施加压力，以便最终撤销该决定，我们可以继续会谈，尽管已经产生一些严重、巨大的后果。我希望，普里什蒂纳将撤销这些税收；这样做将是合理的，并将为会谈打开大门。然而，如果它不这样做，那就表明，它追求的不是协议和妥协，而是讹诈。

我殷切希望，今年我们不会受到在过去这一时期所面临的挑战困扰。我们尚未能够克服此类挑战。我谨再次重申，塞尔维亚继续主张，应通过对话并在遵守国际法原则的情况下解决问题。我们相信会在这方面创造适当的条件。就我们而言，我们将继续推行和平政策，但是，我们期望另一方履行义务，不要实施单边行为和挑衅。在冲突结束长达二十年之后，现在是我们翻过塞阿关系史上的这一页而迈向持久和平的时候。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在请希塔库女士发言。

希塔库女士（*以英语发言*）：今天，一如既往，我荣幸地同安理会成员一起在此出席会议。正因为我真正尊重和珍视安理会，我才无法十分理解，究竟是为什么我们今天要来这里。

科索沃当然不是安理会的一个新议题。对世界各地许多人来说，正是1990年代后期的战争使科索沃进入了版图。然而，对我国人民来说，战争本身不仅仅是一种孤立的形成经验；其根本原因是多年的压迫、隔离和剥削，在那些年里，我们被剥夺了最基本的权利。我们没有权利在学校里用自己的语言读书、写字，也没有权利在街上唱歌。我们经历了塞尔维亚震耳欲聋的枪炮声压制之下的多年沉默，那些年的巨大痛苦直到20年前这个议席上就座

的安理会成员的前任们向我和我国人民发出声音时才结束。

在我们纪念科索沃解放二十周年之际，我们也庆祝联合国在科索沃的作用。当100万难民返回家园时，联合国各机构在科索沃等着他们，随时准备提供支持。我国已从战争灰烬中崛起，正是联合国行政当局使我们振作起来。

在联合国科索沃行政当局多年管理期间，安理会提供了指导，并推动了关于科索沃及其未来的健康辩论。正是联合国特使马尔蒂·阿赫蒂萨里建议将独立作为科索沃的最终解决办法。正是在塞尔维亚的请求下，国际法院明确和毫不含糊地裁定科索沃在宣布独立时是在行使其权利，而且它并没有违背或违反任何国际法。我不必提醒安理会，法院的裁决已被大会所接受，大会建议启动科索沃与塞尔维亚之间关系正常化的对话。

基于这些事实，我以本论坛隐含的绝对坦率和正确态度在安理会发言，并指出我真的不理解为什么我们今天又在这里讨论科索沃问题，这是四个月来的第三次。令人难以置信的是，安理会为讨论科索沃问题而召开的会议比讨论叙利亚、也门或委内瑞拉等问题的会议还要多。存在着真正的问题、需要安理会花费宝贵时间予以关注的真正挑战。有人实实在在地需要安理会的帮助，就像我们科索沃人曾经需要安理会帮助那样。令人无法接受的是，我们的北方邻国正在把本会议厅变成一个剧院，这一受人尊敬的论坛已沦为塞尔维亚向世界讲述其童话故事的舞台，那是一些甚至他们本身都不相信的虚构故事。这个会议厅被滥用，纯粹被用于迎合国内的需要，这是可耻的。联合国科索沃临时行政当局特派团没有任何作用，也没有要执行的任务。这些会议失去了目的。事实上，正在本会议厅上演的闹剧进一步证明，塞尔维亚虽表明要与科索沃就我们两国关系正常化进行对话，却并无诚意。

科索沃和塞尔维亚之间的对话过去和现在都不是、将来也永远不会是关于科索沃作为一个自由国家在阳光下生存的权利。让我们不要歪曲事实。11年前的这个月，欧洲诞生了一个新的、年轻的共和国，科索沃永远不会就其国家地位或独立问题进行谈判——今天不会，明天不会，将来也永远不会。我们希望并准备以平等的身份讨论作为邻国建立建设性关系的问题。然而，这正是问题的所在。塞尔维亚本质上反对科索沃具有平等地位的主张。因此，它在任何可能的地方，针对视我们与之平等的任何事情制造不必要的喧嚣场面。它无处不在。我们到处都可以看到，我们在体育、艺术和政治中也已看到。它顽固地拒绝接受我们为平等伙伴。然而，坦率地说，这是塞尔维亚的问题。我无法理解的是，为什么我们必须如此经常在这里开会，顾及它对其选择在其中生活的平行宇宙的想法。这一重要安理会的成员应不再让这出闹剧演下去。

塞尔维亚每一天总是在人为制造喧嚣的场面，以避免接受现实。我们已经习惯了。塞尔维亚很难再以其荒谬之处令我们感到惊讶。然而，如果它认为它可以把让我们放弃作为一个主权国家存在的权利作为与我们对话的条件，那么它就必定要接受一种迅速到来的觉醒。科索沃不会冻结其存在，直到塞尔维亚感同身受，并决定现在是视科索沃为平等伙伴的时候了。

首先，不到两个月前，我们被召集到这个会议厅来参加一次特别会议，紧急处理我们体制机构在我们组建军队时所作出的最自然和最普通的决定（见S/PV.8427）。组建一支军队的决定是一项合法、符合宪法规定的慎重义务，即建立必要的安全机制，使科索沃能够作出贡献并成为区域联盟合欧洲-大西洋安全联盟的一部分。此外，这是一项表明科索沃作为一个国家已经成熟的决定。对我们来说，从安全消费者转变为贡献者的过渡是一个不小的模式转变。

塞尔维亚目前正在对继续取消关税的对话施加条件。我国政府对塞尔维亚货物征收关税的决定不是我们轻易作出的决策。然而，眼前的问题应该是，为什么当初作出这一决定。关税是对塞尔维亚

政府侵略科索沃的野蛮行动的直接反应。一个国家不能一方面动用所掌握的一切手段为自己的存在进行斗争，而另一方面又声称有诚意实现与科索沃的关系正常化除政治缘由之外，该决定还依据了经济因素。任何贴有“科索沃制造”标签的产品都无法跨过塞尔维亚的边界。为什么科索沃要给予塞尔维亚它未对等提供的礼遇？

关税不是问题所在，而只是拒绝前往布鲁塞尔与我们一同坐在桌前会谈的借口。归根结底，对塞尔维亚征收关税真正的经济影响微乎其微。塞尔维亚向世界各地出口武器，甚至出口那些被欧洲联盟或联合国施以武器禁运的国家，而它卖给科索沃的却是饼干。塞尔维亚对科索沃的出口只占其出口的3%。科索沃不存在任何形式的人道主义危机。我请安理会成员来科索沃视察，他们将亲眼看到不容置疑的现状。

从根本上说，塞尔维亚将利用它能够找到的任何借口，如果没有借口，它也将发明更多借口，只是为了拖延回避不了的情况，即：承认科索沃是一个自由和独立的国家。所有的借口和拖延都改变不了科索沃是一个自由国家的事实。因此，对话不应以各种借口作为条件，因为归根结底，科索沃有各种真实而痛苦的理由给该进程设置条件。我们有2万条理由，每一名遭塞尔维亚军队强暴的妇女就是一条理由。我们还1 370条理由，每一个在科索沃被塞尔维亚军队杀害的儿童就是一条理由。我们有1 600条理由，每一个至今依然失踪的人就是一条理由。然而，科索沃从未给对话进程设置条件，因为对我们来说，建设一个繁荣、与其邻国和平相处的科索沃是纪念已做出牺牲的最佳方式。尽管我们的伤痕也许永远不会完全愈合，但是，我们不会被自身的痛苦束缚手脚。

即使就在今天，我们仍听到有人企图改写历史。我们听到对在斯雷布雷尼察、拉查克和Izbica等地所犯的罪行毫无悔意。前南斯拉夫境内的战争就发生在世人的眼前。我们大家都知道受害者是谁，施罪者是谁。只有一个地址，它就在贝尔格莱德。科索沃解放军不是一个犯罪组织或恐怖组织，而是由勇敢地奋起与米洛舍维奇作斗争的青年男女所组成。我们为此深感骄傲。

塞尔维亚不是抓住这个救赎与和平的机会，而是选择阻挠。我敦促安理会牢记：即使科索沃政府今天暂停征收关税，塞尔维亚也会找到其它一些借口来阻挠进程。它对我们在布鲁塞尔商定的几乎所有事项执行不力的借口是什么？它对落实能源协议或者学历承认协议执行不力的借口是什么？它的借口是什么？它没有任何借口。真相是，直到塞尔维亚承认科索沃与其平等的地位，我们这个地区不幸将继续发生没完没了、毫无意义的事件与冲突。

最近的一幕是，贝尔格莱德对有关特雷普查矿业的合法宪政决定做出的反应。贝尔格莱德对该决定的反应肆无忌惮地表现出塞尔维亚对科索沃抱有的真正新殖民主义的态度。科索沃不会就特雷普查或我们的任何其它资源与贝尔格莱德进行谈判。这些资源位于科索沃，它们属于科索沃人民。由贝尔格莱德来决定我们资源的时代早就结束了。

塞尔维亚必须想要和平。它必须想要协议。如果它确实想要如此，它就必须为此采取行动。科索沃的塞族公民是这种局势下受苦最深的人。让我们讲得一清二楚—只有一个政府在对其施加压力。那就是位于贝尔格莱德的政府，而不是位于普里什蒂纳的政府。任何胆敢同贝尔格莱德政府持异议或者独立于该政府思考的科索沃塞族成员都可能遭受系统恐吓。从向科索沃安全部队中塞族成员的房屋投掷手榴弹到羁押敢于挑战贝尔格莱德政府的塞族议员，塞尔维亚不遗余力地企图阻挠科索沃塞族人融入。贝尔格莱德不认为他们是其需要支持的民众。贝尔格莱德把科索沃的塞族人视为破坏稳定的外交政策的工具，并加以利用。我们在波斯尼亚也见过类似场景。

就是最近我们在此集会时，我们大家曾要求推动对奥利弗·伊万诺维奇遇刺案的调查（见S/PV.8399）。科索沃警察和其它执法机制为把这起罪

行的制造者绳之以法而辛勤工作。请允许我提及我的塞尔维亚同事提到的科索沃特警分队遇袭事件。我们进行了抓捕，但是具有讽刺意味的是，主要嫌疑人正藏在塞尔维亚，而塞尔维亚拒绝将其移交科索沃当局。我将不再就此事多说什么，使安理会成员能够自己决定这其中的含义。

在我们准备纪念科索沃解放二十周年之际 ，我忍不住要思忖未来。无论我们的道路上将遇到什么障碍，尽管我们面临各种阻碍，我们仍决心竭尽全力，为无畏地面对我们当前处境中各种暂时限制的儿童、运动员、艺术家以及科学家实现并呵护稳定与持久的和平。他们超越偏见的界线，跨过政治的高墙，让我们的旗帜飘扬在世界各地。为了我们敢于挑战现状、转变社会规范、打破玻璃屋顶的勇敢的女性，为了那些献出生命的亡者，我们将继续力争一个更加美好的明天。尽管我们还有很长的路要走，但我今天，如同1999年6月12日科索沃从塞尔维亚解放出来时一样，对我们年轻的共和国充满希望。为了本区域的和平与稳定，现在是塞尔维亚将自己从科索沃解放出来的时候了。我们都必须表现出勇气，结束这场冲突。科索沃准备好了。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在请希望发言的安全理事会成员发言。

皮尔斯女士（联合王国）（*以英语发言*）：我谨感谢特别代表的通报，并感谢他的团队继续致力于处理这一问题。我还要向塞尔维亚外交部长阁下和科索沃大使阁下表示欢迎。在我的职业生涯中，我花了很多时间与巴尔干地区打交道。我曾在科索沃和米特罗维察待过一段时间，米特罗维察位于科索沃北部，是科索沃塞族人占多数的社区。可以公平地说，各社区之间仍然存在紧张关系，也可以公平地说，各社区并不总是以友善、尊重、友好的态度彼此相待。但令我遗憾的是，今天一位发言者没有承认导致我们走向1999年、导致北约的干预和第1244（1999）号决议以及我们今天所处理的联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的存在的那些事件。我没有听到对在实地犯下的严重战争罪行表示悔恨或接受。这些战争罪行已由安理会为此目的设立的国际法庭确立。我没有听到承认导致关于科索沃地位的阿赫蒂萨里进程的事件以及随后发生的事件，也没有承认安理会全体成员以及安理会单个成员，特别是美国和俄罗斯与欧洲联盟（欧盟）一道努力解决地位问题的尝试。所有这些努力都没有结果，仍被搁置。这绝不是要排除这样一个事实，即科索沃每个族群都可以做更多的工作，以建立一个容忍、包容的社会，在这个社会中，各项权利得到全面尊重。但是，这一点与描述我们如何实现今天的局面这两者之间有很大的不同。

自科索沃特派团1999年进入以来，2019年科索沃局势发生了巨大变化。科索沃特派团在欧洲联盟和北约的帮助下，在促进科索沃和该区域的安全、稳定和人权方面发挥了重要作用。科索沃不再是一个冲突中的国家，它正越来越多地融入国际社会。安理会处理与国际和平与安全有关的许多重要问题。我们今天能够就今后减少科索沃特派团会议的次数达成协议，随后得到安理会主席的认可-主席先生，我感谢你在这方面发挥的作用-我们已经采取了与科索沃问题的性质相称的步骤，从而使安理会能够集中精力处理那些更激烈、更棘手、依然存在的冲突。与此同时，我们支持对特派团进行一次战略审查，以确保科索沃特派团的努力完全符合当地的局势。正如科索沃特派团的报告（S/2019/102）明确指出的那样，尽管科索沃存在此种总体事态发展，但令人遗憾的是，在本报告所述期间，贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的紧张局势有所加剧。我认为，我们大家都有责任寻求可能的解决办法，并期待该区域的政治领导人，特别是科索沃和塞尔维亚的政治领导人，不要加剧紧张局势和分裂。我几分钟前提到，科索沃不是安理会令人遗憾地必须经常处理的那种严重的危机局势。毋宁说，它和塞尔维亚是幸运的，因为欧洲联盟提供了一种对话，凭借这一对话它们可以实现关系正常化，并在以平等和相互尊重的主权国家身份加入欧洲联盟方面取得进展。在其他冲突中，我们看不到按照这些方针达成任何协议的前景。我真的想利用这次会议呼吁贝

尔格莱德和普里什蒂纳政治领导人认识到欧盟主持的对话为他们提供的机会，使他们能够解决他们的分歧，并为他们的人民、他们的历史和作为平等和主权邻国的关系而向前迈进，为欧洲的繁荣和民主共同努力。此外，我期待双方停止加剧紧张局势的所有挑衅行为，并呼吁它们表现出对话所期望的诚意。对话的进展不仅对科索沃和塞尔维亚以及更广泛区域的繁荣、稳定和安全至关重要，而且也将是一个重要的范例，说明在世界事务中一个非常不可预测的时刻，两个前对手如何能够走到一起，并表明可以找到一条互利的前进之路。

我要说，我们也欢迎授权科索沃国家代表团的法律，该项法律于2月2日通过了一读。在对话的背景下，国家代表团将有助于确保来自各政治派别的多元化声音能够达成一项科索沃议会和国家能够接受的协议。当然，任何协议都应该是全面、包容的，并有助于区域稳定与安全。如果可以的话，我还要强调科索沃大使提到的特别代表报告的一个方面，即安理会在12月讨论的科索沃安全部队的过渡（见S/PV.8427）。我要重申我当时所说的话，即联合王国认为，科索沃作为一个独立的自治国家，有权发展自己的武装部队。我们对第1244（1999）号决议的法律解释是，该决议不包含任何妨碍科索沃安全部队的任务今后过渡的内容。我还重述去年12月我说过的其他话语：我们期望科索沃负责任地、透明地行事，与北约盟友协商，以信守对与北约科索沃部队达成的安排的现有承诺。

最后，我谨再次赞扬安理会同事帮助我们就安理会讨论科索沃问题的频率达成明智、合度的前进办法。我谨再次感谢特别代表及其团队以安理会的名义所作的努力。

霍伊斯根先生（德国）（*以英语发言*）：主席先生，星期一我们围坐在这张桌边讨论工作方案时，我曾纳闷为什么你如此坚持要求召开今天关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的辩论会。我们已经听取长达46分钟的发言。这些发言在很大程度上是重复性的，许多发言我们以前已经听过。我认为，我们已经找到一个非常好的办法来减少我们在这里就这一问题进行的讨论。

我谨表示认同我的联合王国同事皮尔斯女士就科索沃境内事态发展所说的话，并重申科索沃自2008年以来已取得令人瞩目的进展。关于科索沃与塞尔维亚之间的对话，我们有欧洲联盟推动的布鲁塞尔对话，尽管该对话没有取得我们所希望的那种进展。不过，我们有这个对话。因此，我认为，在安理会这里进行这种讨论，特别是就科索沃特派团问题进行这种讨论，是没有什么意义的。

我谨感谢秘书长特别代表塔宁先生及其团队所做的工作和所作的通报。我非常认真地聆听了他所说的话。遗憾的是，他还指出，存在许多敌对姿态，有许多事情是可以而且也应当改进的。他指出了正在开展的工作。我们非常支持人与人的接触、青年交流以及妇女的参与和女性领导人的赋权。这都非常重要。我们认为，可以要么由科索沃机构自己、要么由其他国际组织来接管这一切。因此，在我们看来，现在是对科索沃特派团进行战略评估的时候。我们应使特派团符合实地局势。如我所言，可由其他机构接管其中许多或全部任务。

我谨强调秘书长报告（S/2019/102）中提到的一点，我们认为这一点非常重要。这一点就是，科索沃在确认与冲突有关的性暴力幸存者方面取得了重大进展。我们欢迎这种以幸存者为中心的办法，视之为供该地区内外其他人效仿的积极榜样。我们认为，非常重要的是，在安理会议程所列的从南苏丹到缅甸到刚果民主共和国的各场冲突中，我们应看一看暴力受害者，特别是妇女。我们总是看到，妇女是受害者。我们必须照顾她们。明天，德国将就此问题以及非常重要的究责问题举办一次阿里亚办法会议。

我谨简要谈谈有关正常化的对话。我们认为，而且两位通报人也指出，欧洲视角非常重要。塔宁特别代表也说，欧洲视角对于科索沃而言非常重要。我不明白所讨论的问题如何符合欧洲视角。

首先，关于科索沃政府，我们期待科索沃成为欧洲联盟成员并取消关税与贸易壁垒。对来自塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的产品征收关税有悖欧洲视角，我敦促取消这些关税。同时，关于塞尔维亚，塞尔维亚总统发起了一项非常好的倡议，即在巴尔干建立自由贸易区。不允许科索沃产品进入塞尔维亚有违该倡议。

关于塞尔维亚的倡议，达契奇先生在发言时提到，有13个国家撤回了对科索沃的承认。从报道中，我还知道，伊维察·达契奇前往其中一些国家旅行过。他对加勒比海和太平洋岛屿进行了一些美妙的旅行。但我不明白此举背后的逻辑。国际法院已经确认，科索沃独立宣言符合国际法。存在一个独立的科索沃。塞尔维亚加入欧洲联盟的唯一途径是有关正常化的对话取得成功以及承认科索沃。通过前往各国旅行以鼓励这些国家撤回对科索沃的承认，他是在搬起石头砸自己的脚。我仍然不明白这样做的逻辑，因为我一直认为塞尔维亚想加入欧洲联盟。

最后，关于布鲁塞尔对话和《布鲁塞尔协议》，该协议中没有任何地方提到调整边界、改变边界或互换领土。德国认为，这些想法无助于解决问题。我们认为，这种努力有风险，可能会破坏整个地区的稳定。

科恩先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我感谢秘书长特别代表塔宁先生的通报。我还欢迎达契奇外长和希塔库大使再次来到安全理事会。

我们赞赏安理会达成的谅解，即结束举行关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的季度通报会的做法，明年将举行两次“关于这一问题”——未必是关于科索沃特派团——的会议。同维持过去科索沃特派团通报会频率相比，这会使安理会有限的时间和资源得到更好的利用。

令人失望的是，在气氛亟待改善的时刻，有人继续利用安理会的这些会议来发表敌对言论。我同意德国和英国的同事所说的许多话。这种做法令人遗憾，也是安理会许多成员不太乐意继续举行这些会议、纳闷这些会议究竟是在促进还是在损害国际和平与安全前景的一个原因。我们强调，科索沃特派团已经完成原定任务，它早该缩编。联合国可继续在科索沃发挥重要而有益的作用，但应通过联合国国家工作队和联合国开发计划署而不是通过科索沃特派团这样做，这一点应反映在安理会“关于这一问题”的会议举行办法中。

正如美国以往所要求的那样，我们希望秘书处对科索沃特派团进行战略审查，以便制定撤离战略。采取这一步骤能使安全理事会开展至关重要的资源管理并获得监督信息，以更好地评估联合国在科索沃的存在。这样一个步骤还将推进科索沃与塞尔维亚之间关系正常化。

我们继续支持欧洲联盟（欧盟）推动的科索沃与塞尔维亚的对话。正如主席所表明的那样，我们认为，这是一个独特的时刻，塞尔维亚和科索沃可藉此达成全面正常化协议。我们认为可在2019年实现。不抓住这个机会将是一种倒退。对话应该是两国最重要的优先事项。科索沃和塞尔维亚均应立即采取措施缓和紧张局势，排除障碍，为对话迅速取得进展创造必要的条件。对科索沃而言，这意味着立即停止对从塞尔维亚和波斯尼亚进口的产品征收关税。达成协议需要双方展示领导勇气和灵活性。关系正常化必须成为两国的优先事项。现在是双方努力营造前进的势头，为其分别加入欧盟铺平道路的时候了。我们认为，这是确保西巴尔干地区未来稳定、安全和繁荣的最佳途径。

盖冈夫人（法国）（*以法语发言*）：我和其他发言者一道感谢特别代表查希尔•塔宁清晰确切的通报。我也感谢塞尔维亚第一副总理兼外交部长达契奇先生和科索沃驻美国大使希塔库女士的发言。我谨指出，根据第507号说明（S/2017/507）第22段规定的安全理事会工作方法，这些发言不应超过五分钟。

正如联合王国代表有力阐明的那样，安理会今天讨论的问题虽有暴力创伤的历史，但过去十年，科索沃已取得引人注目的成就，必须予以巩固。今天我们必须加倍努力，化解历史创伤和剩余问题。鉴于在特别代表通报和秘书长报告（S / 2019/102）中所述的局，以及在塞尔维亚和科索沃代表的发言中明显可见的紧张，我谨简要强调以下三点。

第一点涉及联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）。必须肯定科索沃特派团始终促进科索沃和地区安全、稳定和尊重人权的努力。法国特别欢迎科索沃特派团在促进族群关系和与联合国妇女署合作推进妇女与和平与安全议程的努力。在这方面，应该更多关注妇女参与政治及政治机构问题，也应继续和鼓励特别代表所述的打击暴力侵害妇女行为的努力。

通过第1244（1999）号决议近20年后，我们必须继续关注重新调整科索沃特派团的行动重点，同时考虑当地局势、特派团绩效表现，及其他区域和国际行为体、特别是欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）的举措。安全理事会主席关于安理会会议频率的说明也支持这一观点。

第二点涉及普里什蒂纳与贝尔格莱德的关系正常化，这取决于双方在欧洲联盟主持下进行的对话。在这方面，我们支持欧洲联盟外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼女士的调解努力。我曾在安理会12月17日的会议（见S / PV.8427）上阐明我们对这种对话及其所遇困难的立场，这些立场仍然完全有效。今天我谨重申，法国感到遗憾的是，最近几个月，秘书长报告所提的若干事件和单方面决定阻碍了贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话，特别是科索沃政府决定对来自塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的货物征收100％进口税。我们再次呼吁若可能就取消这项决定，或至少暂停执行。鼓励双向沟通至关重要。我们希望尽快恢复目前陷入僵局的对话。我们也希望确保安全承诺得到遵守。

法国呼吁双方展示妥协精神和政治意愿。我们敦促两国政治领导人创造有利于达成全面和最终协议的条件，那将朝着实现西巴尔干地区持久稳定及融入欧洲的方向迈进一大步。确保双方避免任何可能破坏正常化的行动、言论或措施至关重要。就法国而言，我们打算继续支持区域合作的努力，特别是法德小武器和轻武器管控倡议。

我的第三暨最后一点涉及科索沃和塞尔维亚融入欧洲的未来。考虑到那些对于加入欧盟项目至关重要的价值观，我们强调，必须实行必要的改革，以巩固和加强法治。在科索沃，欧盟驻科法治团正在努力促进这一目标，重点增强科索沃司法系统的效率、操守及多族群性质。

最后，我谨提醒安理会，实现塞尔维亚和科索沃融入欧洲愿景的首要责任首先在于其政治领导人。只有普里什蒂纳和贝尔格莱德关系完全正常化，才能实现两国融入欧洲的共同目标。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：首先，我谨感谢赤道几内亚同事的原则立场，将本次关于科索沃问题的会议纳入安全理事会2月工作方案，使我们得以讨论当地局势和1月31日发表的秘书长关于第1244（1999）号决议执行情况的定期报告（S / 2019/102）。我们欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生参加本次会议，我们和他一样，对科索沃局势表示严重关切。我们也感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔•塔宁先生详尽地通报地区局势。我们珍视特派团的工作，支持塔宁先生及其努力。我们也认真听取了希塔库女士的发言。

希塔库女士说，她完全无法理解为何召开今天会议。现在我将解释为什么。她在老调重弹，照本宣科，对达契奇副总理对科索沃的严肃公正指称无任何实质性回答之后，又称本次安全理事会会议是一场闹剧。我感谢她表明她对安理会会议的看法。

如果她认为安理会会议是闹剧，她完全可以选择不参加她被邀请参加的这些会议。

我们不能接受普里什蒂纳的西方支持者关于把科索沃问题从安理会议程上删除的立场。在诸如“我们最近已讨论过”、“没有什么可讨论”、“局势平静”和“为什么如此频繁开会？”等说辞的背后，我们看到有人想要对国际社会隐瞒当地局势的真相和幕后操纵科索沃的把戏。呼吁进行一次战略评估，意图也在于此。

我们要提醒各位，根据第1244（1999）号决议，安全理事会过去是、现在继续是科索沃问题国际对话的主要平台。考虑到问题在恶化，应该将其牢牢置于安理会的控制之下，按照惯例通过举行公开通报会的加以审议。科索沃局势极不稳定，随时可能失控。顺便指出，欧洲安全与合作组织驻科特派团团长的半年期报告也作出类似的评估，并在最近一次欧洲安全与合作组织常设理事会上阐述了该评估。科索沃仍然是巴尔干地区不稳定的主要温床和潜在冲突的来源。普里什蒂纳当局已经踏上加剧危机的道路，带来暴力和战争复发的威胁。北约野蛮轰炸联邦的南斯拉夫共和国20年后，单方面宣布独立10年后，我们看到越来越多的迹象表明，科索沃 - 阿族领导层诞生于那些设计这种所谓“独立”的西方国家的掌控之中。换种方式问：如果没有外部勾结，所谓的普里什蒂纳领导层会如此行事吗？答案是显而易见的。

在报告所述期间，普里什蒂纳开始了一系列针对塞尔维亚和自治区塞族人的挑衅行为。科索沃的所谓政府违反其根据《中欧自由贸易协定》应承担的义务，宣布对从塞尔维亚以及波斯尼亚和黑塞哥维那进口的商品加征100%的关税。尽管武契奇总统发出敦促，包括在本会议厅内发出敦促，但这些措施仍在实施。美国和欧洲联盟提出了没有任何具体措施支持的令人难以信服的取消关税要求，普里什蒂纳对此置若罔闻。

此外，12月14日，所谓的议会决定将科索沃安全部队转变为正式的科索沃军队，严重违反了第1244（1999）号决议。正如秘书长再次强调的那样，该决议仍然是解决科索沃问题的基本国际法律基础。决议对任何科索沃阿族武装团体提出了绝对明确的去军事化要求，只允许科索沃领土上存在国际控制下的多国特遣队。在此基础上，如果普里什蒂纳组建任何武装部队，科索沃部队必须将其解除武装。然而，恰恰相反，那些应该阻止部队组建的人，正在竭尽全力促进和鼓励组建部队。普里什蒂纳的西方支持者一直试图粉饰该决定，称其并没有真正改变科索沃安全部队的性质。但事实是，部队数量正在翻番并建立起了预备役部队，而且最重要的是于不久前改变了其曾经的民防宗旨。在美国和几个北约国家的协助下，科索沃阿族军队正在接受密集训练，并得到了越来越多的武器和技术供应。不能保证这些主要由来自科索沃解放军的恐怖分子组成的所谓科索沃武装部队将来不会被用来对付北部的塞族民众。

科索沃阿族党派关于所谓统一南北米特罗维察的呼吁也令人严重震惊。在目前的紧张局势下，这方面的任何动作都有可能成为我们所说的引发火灾的火花。很明显，科索沃作出的决定都是一根链条上的各个环节。它们的目的是恐吓该地区的塞族民众并剥夺他们的机会，并且这一切都是在关于在科索沃建立多民族社会的大肆宣传的背景下发生的。

鉴于我们伙伴的带偏见的方法，欧洲联盟调解贝尔格莱德和普里什蒂纳之间对话的努力软弱无力完全可以理解，我们的伙伴将这一努力比作启明星。一个典型的例子是，五年多来，在就组建科索沃境内以塞族为主体的市镇团体/社团达成关键协议方面没有取得任何进展。布鲁塞尔无法使普里什蒂纳这样做。没有听到对科索沃阿族人公然无视其义务行为的任何回应；相反，我们听到了出于某种原因针对双方发出的敦促实现关系正常化的模糊呼吁，这只会强化一方不论做什么都可以逍遥法外的感觉，煽动其采取拒不妥协的极端方法。

俄罗斯对科索沃的立场始终如一。我们支持在第1244（1999）号决议的基础上为贝尔格莱德和普里什蒂纳达成可行、彼此都能接受和可持续的解决办法。这种解决办法应该是公平的，应该符合国际法并应得到安全理事会的批准。我们认为，强迫贝尔格莱德和普里什蒂纳之间实现所谓的最终关系正常化并将其与任何人为的最后期限挂钩是破坏性的。如果我们想在巴尔干实现稳定，就必须能够达成妥协。当在这些努力的框架内找到解决方案时，必须执行而不是破坏这些方案。这特别适用于科索沃境内以塞族为主体的市镇团体/社团。

我们对普里什蒂纳发表的一系列关于科索沃特派团的完全不负责任的讲话感到严重震惊。科索沃总理拉穆什·哈拉迪纳伊发表讲话称，他的所谓政府将停止与特派团合作，这公然违反了第1244（1999）号决议。说到此处我有一个问题：我很想听听我们的西方伙伴如何看待这种情况，或者他们是否更愿意无视这种情况，再次假装什么都没有发生。我仔细听取了同事们的发言，但实话说我已经知道答案了。他们甚至无人提及这一情况。

调查科索沃解放军所犯罪行，包括调查以摘取器官为目的绑架杀人罪的专门分庭的工作没有取得任何成果。塞尔维亚报纸《晚间新闻》（Večernje novosti）对欧洲委员会议会前瑞士代表、关于“科索沃境内对民众的非人道待遇和非法贩卖人体器官”的报告作者迪克·马蒂进行了一次值得注意的采访。这次采访中包含一些有趣的事实。例如，2014年7月，海牙专门分庭的前美国检察官克林特·威廉姆逊先生表示，调查结果与报告的基本结论一致。然而，极为奇怪的是，紧接着他便因为某种原因辞职了。之后任命了第三任检察官，但什么也没有发生。

用马蒂先生的话来说，从伦理角度看，前南斯拉夫问题国际法庭前任检察官杰弗里·尼斯先生现在竟然受雇在专门分庭为科索沃人辩护，是不可理解、荒谬和可疑的。马蒂先生所说的最突出的一点是，参与这些罪行的科索沃阿族领导人完全有可能不被追究责任。我们认为，这概括了分庭的真实情况及其前景，以及我们在其工作中看到的趋势。在这方面，我们强调，马蒂先生发出的明确信号要求国际社会作出充分回应。这事关国际司法以及欧洲联盟作为专门分庭履职保证者的声誉。那些参与最严重罪行，包括参与人体器官非法交易的人，无论目前在普里什蒂纳担任何种职务，都必须受到严厉惩罚。我们不会允许这一问题被掩盖起来，我们将在未来继续揭露它。我们应该顺便指出，我们的西方伙伴在专门分庭上的立场只证实他们对国际司法适用多重标准。

科索沃仍然是招募激进分子的庇护所，从叙利亚和伊拉克返回的恐怖分子在此云集。不幸的是，每年返回的难民和境内流离失所者越来越少。针对塞族人及其财产的罪行每天都在发生，但肇事者频频逃脱惩罚。我们不断看到科索沃阿族人抢占塞尔维亚东正教教堂的财产。我们要再次指出，圣约翰浸礼会教堂和佩奇镇的圣Paraskeva Pyatnitsa教堂在当地土地登记册上已不再列为塞尔维亚东正教教堂的财产。

有人试图在教堂和修道院周边的教科文组织保护区进行非法建筑。我要提醒安理会，科索沃试图加入教科文组织。我们也应该从这一角度看待所谓的议会最近通过科索沃北部塞族聚居地区特雷普卡采矿综合体新章程的行为。这是对塞族国家企业的非法侵占，该地区数千个家庭依赖于该企业的运作。

我们继续看到，科索沃当局在一些国家的支持下，执意企图加入各种国际组织。我们重申我们的坚定立场，即普里什蒂纳只能通过科索沃特派团参与多边结构。任何其他行为都将严重违反第1244（1999）号决议的规定。我们谨提请秘书处注意，必须全面监测这一局势的发展。正如我所说的事实表明，这一局势需要国际层面的密切关注，应由安全理事会来进行关注。

马朝旭先生（中国）:首先，我感谢秘书长科索沃问题特别代表塔宁先生的通报，欢迎塞尔维亚第一副总理兼外长达契奇先生出席会议并发言，我也听取了齐塔库女士的发言。

当前，科索沃安全形势总体稳定，但仍然面临着复杂因素。中方注意到近期科索沃当局对自塞尔维亚进口商品加征关税、推动自身安全力量转型等举措，我们认为有关行动不利于双方增进互信和对话，我们呼吁有关各方切实遵守安理会第1244号决议，避免采取任何可能导致局势复杂、升级的言行，为科索沃问题妥善解决积累条件。

安理会第1244号决议是解决科索沃问题的重要法律基础。各方应根据《联合国宪章》的宗旨和原则，在安理会相关决议框架内，通过对话和谈判达成双方均可接受的解决方案。

中方尊重塞尔维亚的主权和领土完整，理解塞方在科索沃问题上的合理关切，赞赏塞尔维亚为寻求政治解决科索沃问题所作的努力。中方希望贝尔格莱德和普里什蒂纳继续致力于通过对话协商推进双方关系的正常化，做出建设性努力，落实业已达成的协议，逐步增进互信，为寻求全面、持久解决方案不断积累条件。

科索沃各民族实现和解、共同发展符合各族民众的根本利益，有助于巴尔干地区和平、稳定与繁荣。我们希望有关各方切实将人民福祉放在首位，保持、保护各族裔的合法权益，促进各民族经济社会发展。我们认为，安理会应继续保持对科索沃问题的关注。国际社会应为推动妥善解决科索沃问题发挥建设性作用。

中方支持联科团履职。希望联科团同欧盟法治团、驻科国际部队等保持协助、协作，共同改善科索沃局势，推动科索沃问题妥善解决。

贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生（比利时）（*以法语发言*）：我谨感谢秘书长特别代表塔宁先生的通报。我还欢迎塞尔维亚副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和科索沃驻美国大使芙罗拉·奇塔库女士出席会议并发言。

首先，我想谈谈最近的事态发展，我要遗憾地说，它们不利于营造双方关系正常化的气氛。我们注意到科索沃议会通过了加强科索沃安全部队任务授权和能力的法律。虽然我们承认科索沃在该领域立法的主权权利，但比利时对这一举措的时机以及缺乏国家和国际协商感到遗憾。我们也对来自塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的货物被征收进口税感到遗憾，我们呼吁科索沃当局立即取消这一税项。

应该指出，我刚才提到的两项措施是双方冲突关系这一大背景的一部分。因此，我们呼吁塞尔维亚和科索沃避免可能引发紧张局势的行动或言论。

就关系正常化问题缔结一项具有法律约束力的全面协议是实现区域稳定的唯一途径。我们呼吁塞尔维亚总统和科索沃总统充分参与欧洲联盟主持的对话。双方都必须信守承诺，营造有利于对话的环境。我们强调让包括妇女和青年在内的民间社会参与这一进程的重要性。比利时完全支持欧洲联盟外交和安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼女士为此所作的努力。

我们欢迎安理会就缩短会议周期和报告这一问题达成妥协。联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和联合国无疑为改善局势作出了贡献，目前局势与20年前相比有所改观。然而，我们主要是在欧洲一体化的背景下，通过与欧洲联盟科索沃法治特派团合作处理科索沃目前面临的挑战的。此外，正如我早就提到过，塞尔维亚与科索沃的对话在欧洲联盟主持下进行。因此，我们与我们的欧洲同事一道，呼吁重新调整科索沃特派团的工作重点，使其充分适应这一事态发展。最后，我们相信塞尔维亚和科索沃未来都会融入欧洲，但实现这一未来很大程度上仍取决于它们自身。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：主席先生，我们感谢你召开本次会议，并感谢塔

宁先生的重要通报。我们还欢迎达契奇先生和奇塔库女士出席会议。我们充分注意到他们的发言。

我们承认，自1999年设立联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）以来，科索沃局势有所改善。然而，我们也认识到，为了在该区域实现可持续和平与和解，仍需克服一些重大挑战。因此，我们欣见已就安全理事会开会讨论该问题的频率达成了一致。

秘鲁重申，各方必须继续致力于履行和落实第1244（1999）号决议和《布鲁塞尔协定》，安理会必须保持团结，专心履行其作为担保方的作用。我们已就科索沃议会通过建立军队的三项法律以及决定将塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那货物进口税提高到100%可能对巴尔干次区域稳定产生的影响表示关切。贸易促进和平与理解，因此应该鼓励而不是限制贸易。

我们还呼吁各方避免会加剧不信任和紧张局势的行动，并采取必要措施，以建设性和务实的方式恢复这一对话进程。我们认为，欧洲联盟推动的对话进程继续发挥关键作用，既有助于贝尔格莱德与普里什蒂纳关系的正常化，也有助于促进它们遵守各自就融入欧洲进程所作的承诺。

在这方面，我们谨强调让两国公民，尤其是妇女和青年参与建设这一未来愿景的重要性。我们欢迎特派团在妇女与和平与安全领域推动的倡议，我们希望优先执行青年、和平与安全议程。我们还强调尊重和加强法治的重要性，强调所有公民要信任体制，特别是在促进和保护人权方面。这需要承认人们的族裔、宗教和文化多样性及其遗产。在这方面，我们强调欧洲联盟科索沃法治特派团正在开展的工作，以及向科索沃当局移交权力的进程和专门分庭的作用。

最后，我国代表团表示赞赏科索沃特派团、驻科索沃部队、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织和其他有关国际组织的工作，赞赏它们对在科索沃建立持久和平所作的持续贡献。

查尼先生（印度尼西亚）（*以英语发言*）：首先，请允许我感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁就科索沃最近局势所作的通报。我还要欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生阁下来到纽约，并感谢他就最近实地事态发展阐述了看法。秘书长特别代表向我们介绍了当地局势。我们关切地注意到该区域的紧张局势继续加剧。现在重要的是要确保这一不断加剧的紧张局势不会使冲突升级和加深。因此，这需要所有各方承诺力行克制，不使局势进一步恶化。我认为这是我们今天聚集在这里的主要目的和唯一原因。如果没有导致该区域和平的长期解决办法，我们将继续聚集在一起。简言之，我还要提请安理会注意以下三点。第一，执行第1244（1999）号决议是而且仍然是解决该区域冲突的基本框架。当然，各方都应毫无例外地按照该决议履行自己的承诺。如果违反该决议，使二十年来的进展付诸东流，那将非常不幸，几乎肯定会威胁到该区域的和平与安全。相互指控和夸夸其谈对任何人都没有帮助，只能使和解之路更加艰难。第二，印度尼西亚根据《联合国宪章》和国际法，一贯维护包括塞尔维亚在内的联合国会员国的主权和领土完整。我们不会容忍侵犯任何国家主权或领土完整的任何行为。如果出现任何分歧，对话始终是解决问题的最佳和唯一途径；因此，需要为恢复谈判创造有利的环境。

第三，印度尼西亚坚信，在解决这一问题时，所有各方都需要本着建设性接触和相互谅解的精神，采用和平手段，开展对话和谈判。各方以及安全理事会许多成员今天提出了合理的关切。我们认为，将科索沃安全部队转为武装部队，对特定国家征收100%的关税，这些不符合建设性接触，并会迅速削弱各方之间的信任。普里什蒂纳提出的关税条件阻碍了谈判的进展，而且怀有不良意图，这些条件对任何人都没有好处，只能伤害普通消费者。印度尼西亚认为，本着建设性接触和相互谅解的精神，即使这不是一件容易的事，但仍有希望通过对话实现和平与解决。我们当然欢迎欧洲联盟在这方面所作的努力。

我们对联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）迄今所做的工作表示赞赏。我们支持科索沃特派团继续参与，并鼓励特派团继续为恢复政治谈判创造有利环境。在建立信心和信任方面采取创新办法，在社区间建立信任，实现青年参与，让妇女参与对话，这些都非常值得欢迎。为了建立宽容，人与人之间的接触十分重要。1960年代初，我在南斯拉夫度过了童年。我看到来自不同社区、不同族裔背景的人们和谐快乐地生活在一起。就我而言，我希望看到这种情景再现。在这成为现实之前，安全理事会需要继续处理这一问题，推动所有各方回到谈判桌前，为该区域各国人民的利益找到相互接受的互利解决办法。

奥泰比先生（科威特）（*以阿拉伯语发言*）：首先，我要感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生就秘书长关于特派团在科索沃活动的报告（S/2019/102）向安理会作了详细通报。我们还赞扬联合国在过去这一期间发挥重要作用，根据安理会有关决议，特别是第1244（1999）号决议，协助科索沃建设其机构。我还欢迎塞尔维亚副总理兼外交部长和科索沃驻美国大使，并感谢他们的发言。首先，我要重申，在布鲁塞尔由欧洲联盟主持的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间高级别对话仍然是解决双方之间所有未决问题的最适当框架。这是达成持久、公正、协商一致解决办法的正确手段。我们呼吁双方力行克制，采取一切必要措施化解紧张局势，努力克服障碍，表现出必要的政治意愿，致力于达成一项全面协议，并为双方恢复对话和关系全面正常化创造适当条件。我们意识到科索沃议会批准的将科索沃安全部队转为武装部队这一步骤的敏感性，但任何国家都有组建其国家机构的主权权利和真正权利，尽管如此，我们仍敦促双方继续通过对话解决这一关切问题。在这方面，我们同秘书长一样，对贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的紧张局势以及由此对稳定、特别是科索沃北部的稳定造成的危险感到关切。因此，双方应避免采取任何会引发进一步紧张局势的单方面措施。

我们欢迎失踪人员问题工作组在科索沃事件之后取得的进展，我们呼吁双方利用这一势头，在失踪人员问题上取得进一步进展，以便实现持久和解，创造有利于睦邻关系的环境。我们还欢迎科索沃特派团与联合国驻科索沃国家工作队合作，并与当地和国际利益攸关方联手，共同不断努力，落实2018年5月举行的联合国科索沃建立信任论坛的建议，以支持在各族裔之间建立信任。最后，国际社会应继续努力鼓励普里什蒂纳和贝尔格莱德克服分歧，达成双方都接受的协商一致、公正、持久的解决办法，这将有助于为该区域的和平、安全与稳定奠定基础。

伊波先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团欢迎召开关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的本次会议，并祝贺秘书长特别代表兼科索沃特派团团长查希尔·塔宁先生所作的全面通报。科特迪瓦欢迎近年来科索沃出现的令人鼓舞的政治、经济和安全趋势。这一进展还归功于国际社会通过科索沃特派团提供支持，该特派团支持政府的各种努力，使族群间的和解进程以及恢复和平与稳定取得了重大进展。

在安全方面，自1999年以来驻科索沃部队所作的努力大大促进了维持安全和有保障的环境，确保人员和货物的自由流动。尽管有了这些令人鼓舞的迹象，但我国依然感到关切的是，科索沃和塞尔维亚关系日益紧张，两国关系正常化方面持续存在挑战。这种情况可能破坏欧洲联盟科索沃法治特派团的努力，该特派团对科索沃恢复正常和体制稳定作出的贡献值得赞扬。

科特迪瓦呼吁科索沃和塞族加倍努力，通过建设性对话和相互建立信任措施，防止紧张局势再次升级。我们还认为，对从塞尔维亚和波斯尼亚进口产品100%的关税进行修订，将有助于科索沃和塞尔维亚恢复谈判，以期与欧洲联盟达成自由贸易协定。

我国还敦促科索沃当局采取必要措施，消除建立塞族人占多数的市镇协会/共同体的所有障碍，这无疑将有助于缓和和改善社会政治气氛。

科特迪瓦欢迎科索沃当局努力促进法治和打击有罪不罚现象。在这方面，我们欢迎逮捕三名涉嫌参与2018年1月16日谋杀 “自由、民主、正义” 公民倡议领导人Oliver Ivanich的个人。同样，我国欢迎设立一个机构间委员会，负责监测和报告与暴力极端主义有关的问题，并欢迎专门检察官办公室于12月20日起诉一名与恐怖团体有关联的个人。

当前局势不稳定，必须立即恢复欧洲联盟外交和安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼女士领导的谈判。这项调解工作将有助于为和解进程注入新的活力，促进人权，永久解决科索沃问题。

最后，我国呼吁国际社会向信托基金提供大量捐款，支持科索沃的罗姆人、阿什卡利人和埃及人社区。

弗罗内茨卡女士（波兰）（*以英语发言*）：我感谢特别代表查希尔·塔宁所作的内容翔实的通报。我还要感谢塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和芙拉罗·奇塔库大使在安理会的发言。我们感到高兴的是，安理会能够就其今后商讨联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）问题的会议频率达成广泛协议。

自上次对科索沃特派团进行战略审查以来，十年已经过去了。我们认为，进行新的审查的时机已经成熟，这将导致部队逐步减员，并可能节省资源。毫无疑问，没有必要维持联合国目前的参与水平。我们感到鼓舞的是，越来越多的安理会成员赞同这一观点。

我们支持并密切监测贝尔格莱德-普里什蒂纳正在进行的对话。两首都之间关系的正常化对塞尔维亚和科索沃加入欧洲联盟进程至关重要。我们期待双方平等参与执行《布鲁塞尔协定》。

科索沃国内关系紧张，政治局势依然脆弱。科索沃各派政治力量必须集中精力执行《稳定与结盟协定》和欧洲改革议程，以及与塞尔维亚开展对话。现在已经取得进展，但需要进一步加快这种进展。必须继续致力于实行法治以及打击腐败和有组织犯罪。

波兰致力于欧洲、包括西巴尔干地区的稳定与安全进程。我们是向欧洲联盟科索沃法治特派团派遣人员最多的国家，大约派遣了115人，并支持科索沃相关法治机构提高效力、可持续性、多族裔和问责制。此外，我们还向驻科索沃部队派遣了大约250名士兵和文职人员。

波兰支持欧洲联盟的门户开放政策，因为欧洲一体化是西巴尔干地区实现长期稳定、经济发展、安全和睦邻关系的唯一保障。此外，我们强调专门分庭和专门检察官办公室对该国融入国际和欧洲-大西洋的重要性。

关于科索沃安全部队的转变问题，我们相信，它转变成一支军队不应违反第1244（1999）号决议，应当根据《科索沃宪法》，通过包容、渐进和透明的进程来进行。转变后的科索沃安全部队应服务于所有族群的安全利益，包括科索沃塞族的安全利益。

此外，我们鼓励科索沃重新考虑对从塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那进口货物征收关税的决定。现在已有解决这些问题和不满意见的机构，各方应充分利用这些机构。

我要以我们在本会议厅多次结束发言的同样方式来结束这次发言。波兰认为科索沃完全有能力管理自己的未来，并在欧洲价值观的共同框架内实现其潜力。我们也准备提供必要的援助。

菲亚略·比利尼·波尔托雷亚尔先生（多米尼加共和国）（*以西班牙语发言*）：我们欢迎举行本次内容翔实的会议。我们感谢特别代表查希尔·塔宁就10月16日至1月15日期间科索沃局势所作的通

报。我们还要感谢塞尔维亚和科索沃的代表，他们今天与我们在一起出席本次会议。

我们欢迎塔宁先生介绍秘书长内容翔实的报告（S/2019/102）。多米尼加共和国认为，尽管自根据第1244（1999）号决议部署联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）以来出现了许多挫折，但实地已经取得了很大进展。我们注意到，贝尔格莱德和普里什蒂纳在欧洲联盟的推动下，走上了关系持久正常化的正确道路。然而，目前，应当敦促各方采取更灵活的立场，承诺支持执行第1244（1999）号决议和2013年《布鲁塞尔协定》。我们建议采取必要的举措来缓和紧张局势，并重新开启普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的沟通，以便开展建设性的交流，使双方能够继续在谈判中取得进展，以达成解决办法。

我国代表团认为，有必要将我们的努力转向实现共同利益，促进族群间的信任，并完全通过政治对话为所有人达成可行的协议。在这方面，我们支持开辟新的空间，加强妇女和青年的领导作用，使他们能够在正常化进程动态中发挥更有影响力的作用。

多米尼加共和国支持科索沃特派团，因此认识到当地局势对整个巴尔干次区域和平与安全的影响。在这方面，我们重申，我们相信各方将在和平解决争端、多边主义、《联合国宪章》和国际法条款的基础上达成协议。我们认为，现在是结束漫长而且毫无结果的对抗时期的时候了，也是允许实现可能的未来的时候了，应当争取实现和平共处，这是通往各族群可持续发展和解决当前及未来问题的持久桥梁。

最后，我们感谢科索沃特派团、驻科索沃部队、欧洲联盟和欧洲安全与合作组织在安理会主持下努力在科索沃实现和平。

马特基拉先生（南非）（*以英语发言*）：主席先生，我感谢你将这个问题列入今天的议程。你遵循了安全理事会工作方法所规定的正当程序，我对你表示支持。

我还要感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生的通报。我们还欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长达契奇先生阁下，并感谢他的通报。我们也注意到奇塔库女士的发言。

南非欢迎联合国科索沃临时行政当局特派团在联合国国家工作队支持下开展工作。该工作队的努力为创造有利于科索沃实现妥协、和解与稳定的环境作出了重大贡献，秘书长的报告（S / 2019/102）也概述了这一点。尽管贝尔格莱德和普里什蒂纳在寻求可持续、和平的政治解决方案方面面临挑战，但南非也赞扬双方领导人努力参与欧洲联盟主持的、旨在实现双方关系正常化的对话。

当然，对塞尔维亚货物征收100％的关税以及将科索沃安全部队转变为正规武装部队，无助于创造有利于在科索沃实现持久解决的环境。科索沃行政当局或可对这些决定进行思考，看看有无可能暂停执行或完全修改，以推动营造可进行谈判的和平环境。

南非还愿赞赏秘书长及其特别代表查希尔·塔宁先生的努力以及他们对科索沃和平进程的支持。这并非易事，而是非常艰难的工作。我们要重申，根据第1244（1999）号决议的规定，联合国在科索沃的存在对于达成解决办法和鼓励各方之间的合作至关重要。但是，我们仍对特别保护区内持续开展建筑活动引发科索沃局势再度紧张感到关切。有关各方都应致力于维护和保护宗教完整和遗产，遵守法治以及执行和监测委员会的决定。

南非愿重申秘书长在其报告中就继续与当局、民间社会以及双边和国际伙伴接触所表达的看法。这将对确保积极支持科索沃建设和平和建立族群间信任起到重要作用。我们希望对话精神将为谈判达成双方都能接受的包容、公正的政治解决办法奠定基础。

主席（以西班牙语发言）：我现在以赤道几内亚代表的身份发言。

首先，请允许我首先感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生就过去几个月科索沃事态发展所作的通报。同样，我感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和科索沃驻美国大使奇塔库女士阁下的通报。

我国代表团欢迎决定召开今天的会议处理科索沃局势。我们认为，今天的会议使安全理事会成员有机会在改善当地局势方面发挥建设性作用，并将鼓励双方拿出就科索沃问题达成协议的充分承诺。

根据这一立场，我们注意到秘书长提交的报告（S／2019/102），并特别关切在本报告所述期间贝尔格莱德与普里什蒂纳关系出现紧张。一些行动，如科索沃政府决定将塞尔维亚及波斯尼亚和黑塞哥维那的货物进口税提高到100％；科索沃四个塞族占多数的市镇市长决定辞职并停止与普里什蒂纳当局进行正式沟通；一系列族群间事件显然需要安全理事会关注以及承诺与贝尔格莱德和普里什蒂纳合作，使关系实现正常化。

因此，我们欢迎安全理事会成员准备处理秘书长报告中概述的最新事态发展。同样，我们赞同秘书长的表态，即贝尔格莱德和普里什蒂纳领导人现在比以往任何时候都应避免采取任何可能进一步加剧紧张局势的行动，并努力重新接触和努力推动欧洲联盟促成的对话。在这方面，我们鼓励它们加紧努力，争取以政治、包容及和平方式解决科索沃问题。

赤道几内亚共和国重申尊重塞尔维亚共和国的主权和领土完整。因此，我们敦促各方开展对话，促进关系正常化，因为确保科索沃的安全与稳定需要双方承诺继续进行政治对话，以寻求各方都能接受的持久解决办法。

最后，我们赞扬科索沃特派团在实地所做的出色工作及其在履行第1244（1999）号决议规定的任务过程中为科索沃所有族群以及区域和国际行为体提供的支持。该决议是公正解决科索沃问题的法律依据。因此，我们鼓励它们与普里什蒂纳和贝尔格莱德进行建设性接触，以便为解决科索沃问题铺平道路。

我现在恢复行使安理会主席职能。

发言名单上没有其他人了。

下午5时40分散会。